



PHOTO

## Pedido de visto de estada de longa duração (visto D)

## Demande pour un visa de long séjour (visa D)

### A. REQUERENTE / DEMANDEUR

1. Apelido / Nom de famille	<b>RÉSERVE À L'USAGE EXCLUSIF DU SERVICE</b>
2. Apelido aquando do nascimento / Nom de famille au moment de la naissance	Date d'introduction de la demande:
3. Nome(s) / Prénom(s)	Numéro de la demande de visa :
4. Data de nascimento (dia-mês-ano) / Date de naissance (jour-mois-année)	Demande déposée :
5. Local de nascimento / Lieu de naissance	<input type="checkbox"/> à l'ambassade/consulat <input type="checkbox"/> au canton
6. País de nascimento / Pays de naissance	Responsable du dossier:
7. Nacionalidade(s) actual / Nationalité(s) actuelle(s)  Nacionalidade à nascença (se for diferente) / Nationalité à la naissance (si différente)	Documents justificatifs: <input type="checkbox"/> Document de voyage <input type="checkbox"/> Attestation de l'employeur / de l'école <input type="checkbox"/> Documents d'état civil <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance <input type="checkbox"/> Autres:
8. Sexo / Sexe  <input type="checkbox"/> Masculino / Masculin <input type="checkbox"/> Feminino / Féminin	<input type="checkbox"/> Assurance d'autorisation de séjour
9. Estado civil / État civil  <input type="checkbox"/> Solteiro(a) / Célibataire <input type="checkbox"/> União de facto registada / Partenariat enregistré <input type="checkbox"/> Casado(a) / Marié(e) <input type="checkbox"/> Viúvo(a) / Veuf (Veuve) <input type="checkbox"/> Separado(a) / Séparé(e) <input type="checkbox"/> Outros (especificar) / Autres (à préciser) <input type="checkbox"/> Divorciado(a) / Divorcé(e)	Visa D: <input type="checkbox"/> Délivré <input type="checkbox"/> Refusé  Valable:
10. Apelido e nome do pai; local e país de nascimento / Nom et prénom du père; lieu et pays de naissance	du  au
11. Apelido e nome da mãe; local e país de nascimento / Nom et prénom de la mère; lieu et pays de naissance	Nombre d'entrées : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiples

12. No caso de menores: apelido, nome, endereço (se diferente do requerente) e nacionalidade da pessoa que exerce o poder paternal/tutela / Pour les mineurs: Nom, prénom, adresse (si différente de celle du demandeur) et nationalité de l'autorité parentale/du tuteur légal	
13. Tipo de documento de viagem / Type de document de voyage <input type="checkbox"/> Passaporte comum / Passeport ordinaire <input type="checkbox"/> Passaporte oficial / Passeport officiel <input type="checkbox"/> Passaporte diplomático / Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> Passaporte especial / Passeport spécial <input type="checkbox"/> Passaporte de serviço / Passeport de service <input type="checkbox"/> Outro documento de viagem (especificar) / Autres documents de voyage (à préciser)	
14. Número do documento de viagem / Numéro du document de voyage	
15. Data de emissão / Date de délivrance	16. Válido até / Date d'expiration
17. Endereço do domicílio do requerente / Adresse du domicile du demandeur  Número(s) de telefone / Numéro(s) de téléphone	
18. Residência num país diferente do país da actual nacionalidade / Résidence dans un pays autre que celui de la nationalité actuelle  <input type="checkbox"/> Não / Non <input type="checkbox"/> Sim. Autorização de residência ou equivalente N.º                      Válida até <input type="checkbox"/> Oui . Autorisation de séjour ou équivalent N.º                      Date d'expiration	
19. Actividade profissional actual / Profession actuelle	
20. Nome, endereço e número de telefone do empregador. Para estudantes, nome e endereço do estabelecimento de ensino / Nom, adresse et numéro de téléphone de l'employeur. Pour les étudiants, nom et adresse de l'établissement d'enseignement	

**B. FINALIDADE DA ESTADA / BUT DU SEJOUR**

21. Finalidade da estada na Suíça / But du séjour en Suisse  <input type="checkbox"/> Actividade profissional / Activité lucrative <input type="checkbox"/> Reagrupamento familiar / Regroupement familial <input type="checkbox"/> Estudo - Formação / Études - Formation <input type="checkbox"/> Motivos médicos / Raisons médicales <input type="checkbox"/> Outros (especificar) / Autre (à préciser)	
22. Duração da estada / Durée du séjour  Indicar o número de meses / Indiquer le nombre de mois	
23. Data prevista de chegada / Date d'arrivée prévue	
24. Endereço provável na Suíça / Adresse probable en Suisse	

<p>25. Número de entradas solicitadas / Nombres d'entrées demandées</p> <p><input type="checkbox"/> Uma entrada / Une entrée     <input type="checkbox"/> Duas entradas / Deux entrées  <input type="checkbox"/> Entradas múltiplas / Entrées multiples</p>	
<p>26. Estadas anteriores na Suíça / Séjours précédents en Suisse</p> <p><input type="checkbox"/> Não / Non  <input type="checkbox"/> Sim. De _____ até _____  <input type="checkbox"/> Oui. De _____ à _____</p>	
<p>27. Em caso de reagrupamento familiar: grau de parentesco com o membro da família na Suíça/ En cas de regroupement familial: lien de parenté avec le membre de famille en Suisse</p> <p><input type="checkbox"/> Cônjuge / Conjoint     <input type="checkbox"/> Filho(a) / Enfant     <input type="checkbox"/> Neto(a) / Petits-enfants  <input type="checkbox"/> Ascendente a cargo/ Ascendant à charge</p>	
Apelido / Nom	Nome(s) / Prénom (s)
Data de nascimento / Date de naissance	Nacionalidade / Nationalité
<p>Se o membro da família não for cidadão suíço: indicar o tipo e o número da autorização de residência / Si le membre de la famille n'est pas ressortissant suisse: indiquer le type et le numéro du permis de séjour</p>	
Endereço do membro da família / Adresse du membre de la famille	
<p>28. Nome e endereço do empregador, da instituição de formação, do estabelecimento hospitalar na Suíça / Nom et adresse de l'employeur, de l'établissement de formation, de l'établissement hospitalier en Suisse</p>	
<p>29. Descrição de emprego, da formação, do tratamento medico previstos na Suíça / Description de l'emploi, de la formation, du traitement médical envisagés en Suisse</p>	
<p>30. As despesas de viagem e de residência durante a estada são cobertas / Prise en charge des frais de voyage et de résidence durant le séjour en Suisse</p> <p><input type="checkbox"/> pelo próprio requerente / par le demandeur lui-même  <input type="checkbox"/> por um patrocinador (anfitrião, empresa, organização), especificar / par un garant (hôte, entreprise organisation), veuillez préciser</p>	

Aceito, para fins de identificação, a introdução de dados biométricos relativos à minha pessoa (impressões digitais e fotografia do rosto).  
 J'accepte, à des fins d'identification, la saisie de données biométriques me concernant (empreintes digitales et photo du visage).

Declaro, até onde me é dado saber, que todas as indicações por mim fornecidas são correctas e completas.  
 Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes.

Loca e data / Lieu et date	Assinatura / Signature
----------------------------	------------------------